

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie  
\*\*\*\*\*  
REGION DU NORD  
\*\*\*\*\*  
DEPARTEMENT DE LA BENOUE  
\*\*\*\*\*  
COMMUNE D'ARRONDISSEMENT  
DE GAROUA 3  
\*\*\*\*\*  
COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES  
\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland  
\*\*\*\*\*  
NORTH REGION  
\*\*\*\*\*  
BENUE DIVISION  
\*\*\*\*\*  
SUBDIVISION COUNCIL  
GAROUA 3<sup>E</sup>  
\*\*\*\*\*  
INTERNAL TENDER'S BOARD  
COMMISSION  
\*\*\*\*\*

## CONVENTION COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE GAROUA 3<sup>E</sup>-PRODEL

### AVIS DE DEMANDE DE COTATION N°08/DC/CA-GRA3/CIPM/2022 DU 15/11 /2022

|  |   |
|--|---|
| Désignation des Travaux                  | DEMANDE DE COTATION N°08/DDC/CA.GRA3/CIPM/2022 DU 15/11 /2022 POUR LES TRAVAUX DE REALISATION D'UN (02) FORAGES PASTORAUX EQUIPEES CHACUN D'UNE POMPE A ENERGIE SOLAIRE, EN DEUX (02) LOTS DANS LA LOCALITE DE LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE GAROUA 3 <sup>E</sup> , REGION DU NORD, DEPARTEMENT DE LA BENOUE.<br>LOT N°1 : LAINDE – BILONDE<br>LOT N°2 : DANEDJAM |
| Financement :                            | COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE GAROUA 3 <sup>E</sup> /PRODEL   |
| Délai d'Exécution (en jours calendaires) | TRENTE (30) JOURS   |

#### 1. Demande de Cotation

La Demande de Cotations incluant les conditions de soumission, un descriptif des travaux et les conditions contractuelles envisagées, est mis à la disposition par le Maire de la Commune d'arrondissement de Garoua 3<sup>E</sup>, Maître d'Ouvrage, pour le compte de la Mairie de Garoua 3<sup>E</sup>, à toute entreprise qualifiée intéressée à exécuter lesdits travaux.

#### 2. Participation

La participation à la présente demande de cotation est ouverte aux entreprises et/ou groupements d'entreprises des travaux publics installées au Cameroun.

#### 3. Langue de l'offre

L'offre, ainsi que tous les documents qui la composent, doivent être rédigés en langue française ou anglaise.

#### 4. Conditions de dépôt des offres

4.1. Le soumissionnaire placera l'original et six copies de son offre dans une enveloppe cachetée adressée au Maire de la Commune d'arrondissement de Garoua 3<sup>E</sup>, Maître d'Ouvrage, (Secrétariat de ladite Commune).

4.2. L'enveloppe cachetée portera la mention :

«AVIS DE DEMANDE DE COTATION N°08/DDC/CA.GRA3/CIPM/2022 DU 15 /11/ 2022 POUR LES TRAVAUX DE REALISATION DE DEUX (02) FORAGES PASTORAUX EQUIPEES D'UNE POMPE A ENERGIE SOLAIRE EN DEUX LOTS DANS LA LOCALITE DE LA COMMUNE D'ARRONDISSEMENT DE GAROUA 3<sup>E</sup>, REGION DU NORD, DEPARTEMENT DE LA BENOUE ».

LOT N°1: LAINDE – BILONDE

LOT N°2: DANEDJAM

"A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement" ».

## 5. Date et heure limite de dépôt des offres

Les offres doivent être reçues à l'adresse indiquée dans la Demande de Cotation, avant la date et l'heure fixée dans le dossier de Consultation. Toute offre présentée après l'heure fixée ne sera pas ouverte et sera retournée au soumissionnaire.

|  |   |
|--|---|
| Date et heure limite de réception des offres | Le 13 / 12/2022, à 10 Heure                       |
| Lieu de dépôt des offres                     | Commune d'arrondissement de Garoua 3 <sup>e</sup> |

## 6. Ouverture des plis

6.1. Les offres seront ouvertes en séance par la Commission Interne de Passation des Marchés placée auprès de la Commune d'arrondissement de Garoua 3<sup>e</sup>, en présence des représentants des soumissionnaires qui le souhaitent, aux dates, heures et adresse précisées dans l'avis de Demande de Cotation.

|                                      |   |
|--------------------------------------|---|
| Date et heure d'ouverture des offres | Le 13/ 12 /2022, à 11 Heure                       |
| Lieu d'ouverture des offres          | Commune d'arrondissement de Garoua 3 <sup>e</sup> |


6.2. Les noms des soumissionnaires et les montants des offres seront lues à haute voix et seront consignés par le secrétaire de la Commission Interne de Passation des Marchés, dans un procès-verbal de la séance d'ouverture des offres.

Pour tout renseignement, adressez-vous aux adresses suivantes : à la Commune d'arrondissement de Garoua 3<sup>e</sup>, Tél. : 694 /49 /95 /94 ou à Unité de Coordination Régionale du PRODEL à Garoua, située au Quartier Poupouméré, Tél : 698/ 59 /69/ 89/671 67 /62 /16/699/ 48/ 01/ 49, E-mail : [archives.zonel@outlook.com](mailto:archives.zonel@outlook.com).

### Ampliations :

- UCR/ZONE 1 PRODEL/Gra
- PDT/CIPM-GRA3
- DDMINMAP/BE
- ARMP/BE
- AFFICHAGE/ARCHIVES

Garoua, le 15 NOV 2022  
Le Maire  
(Maitre d'ouvrage)



*Abdoulaye Nankanti*

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie  
\*\*\*\*\*  
RÉGION DU NORD  
\*\*\*\*\*  
DEPARTEMENT DE LA BENOUE  
\*\*\*\*\*  
COMMUNE D'ARRONDISSEMENT  
DE GAROUA 3  
\*\*\*\*\*  
COMMISSION INTERNE  
DE PASSATION DES MARCHES  
\*\*\*\*\*



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace-Work-Fatherland  
\*\*\*\*\*  
NORTH REGION  
\*\*\*\*\*  
BENUE DIVISION  
\*\*\*\*\*  
SUBDIVISION COUNCIL  
GAROUA 3<sup>E</sup>  
\*\*\*\*\*  
INTERNAL TENDER'S BOARD  
COMMISSION  
\*\*\*\*\*

**CONVENTION WHITING GAROUA 3<sup>e</sup> COUNCIL-PRODEL  
OPENED NATIONAL CONSULTATION FOR A DEMAND OF  
QUOTATION N°08/DC/CA.GRA3/CIPM/2022 DU 15/11/2022**

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Object of definition for tender     | <b>DEMAND OF QUOTATION N°08/DC/CA.GRA3/CIPM/2022 OF 15 /11 /2022 FOR WORKS OF REALIZATION OF TWO(02) BORED EQUIPED WITH SOLAR ENERGY PUMPS IN THE GAROUA 3E COUNCIL,BENOUE DIVISION,NORTH REGION.<br/>IN TWO BATCHES :<br/>Batch 1: Laindé-Bilonde<br/>Batch 2 : Danedjam</b> |
| Financing :                         | <b>GAROUA 3<sup>e</sup> COUNCIL /PRODEL</b>   |
| Delivery deadline (in calendar day) | <b>Thirty (30) DAYS</b>   |

**1. Consultation of the File of Demand of Quotations**

A file of demand of quotations including the conditions of submissiveness, a descriptive of works and the contractual conditions considered, is placed at the disposal by the Mayor of the Township to Guide, Contracting Authority, for the account of the Mayor of the Township to Garoua 3<sup>e</sup>, Mr. of work, to all qualified enterprise interested to execute said works.

The file of demand of quotations maybe serums at disposition for three enterprises for competence proved solicitation per contracting authority, since publication of the present Opinion.

**2. Involvement**

The involvement to this call to the competition is reserving at disposition for three enterprises for competence proved solicitation per contracting authority, since publication of the present Opinion.

**3. Language of the offer**

The offer, as well as all documents that compose it, must be written in French or English language.

**4. Conditions of deposit of the offers**

4.1. The tendered will place the original and six copies of his/her/its offer in a sealed envelope addressed to the Mayor of the Township to Guide, Contracting Authority, to the Town hall to Garoua 3 (SCPM).

4.2. The sealed envelope will carry the mention:

**"OPINION OF CONSULTATION OF DEMAND OF QUOTATION N°08/DC/CA.GRA3/CIPM/2022 OF 15 /11/2022 FOR WORKS OF REALIZATION OF TWO (02) BORED EQUIPED WITH SOLAR ENERGY PUMPS FOR FOUNTAIN IN THE LAINDE BILONDE OF GAROUA 3e COUNCIL,BENOUE DIVISION,NORTH REGION"**

**"To open only in session of spoliation".**

**5. Date and hour limits deposit of the offers**

The offers must be received to the address indicated in the Demand of Quotation, before the date and the hour fixed in the Demand of Quotation. All offer presented after the fixed hour won't be opened and will have returned to the tendered. Date and hour limits of receipt of the offers the **13/12/2022 in 10 H**, Place of offers Township deposit to GAROUA III (SCPM)

## 6. Opening of the folds

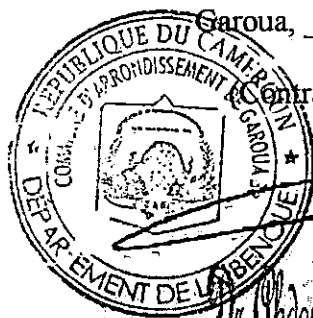
6.1. The offers will be open in session by the Internal Commission of Transfer of Chewed them of the Township of Guider, in presence of the representatives of the tenderness dements elected that wish it, to the dates, hours and address specified in the letter of Quotation Demand.

Date and hour of opening of the offers the 13/12/2022 in 11 H Place of offers Township opening of Garoua 3°(CIPM)

6.2. The names of the renderers and the amounts of the offers will be read in a high voice and will be consigned by the secretary of the Internal Commission of Transfer of the Markets, in minutes of the session of opening of the offers.

### Ampliation :

- UCR/ZONE 1 PRODEL/Gra
- PRESIDENT/CIPM
- DDMINMAP/BENOUE
- ARMP/BENOUE
- AFFICHAGE/ARCHIVES



Garoua, 15 NOV 2022

The Mayor

(Contracting authority)

*[Signature]*  
Dr. Abdourahmane Maikanti